



Saturs

II *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2014/C 250/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.7134 – Volvo Construction Equipment / Terex Equipment) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2014/C 250/02	Euro maiņas kurss .....	2
---------------	-------------------------	---

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2014/C 250/03	Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei .....	3
---------------	--	---

2014/C 250/04	Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei .....	5
2014/C 250/05	Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei .....	7
2014/C 250/06	Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei .....	9

## V Atzinumi

### PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

#### **Eiropas Komisija**

2014/C 250/07	Paziņojums par dažu Indijas izcelsmes polietilēntereftalāta (PET) veidu importam piemērojamo kompensācijas pasākumu daļēju starposma pārskatīšanu .....	11
---------------	---	----

### PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

#### **Eiropas Komisija**

2014/C 250/08	Valsts atbalsts – Vācija – Valsts atbalsts SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) – Atbalsts atjaunojamās elektroenerģijas ražošanai un samazināta EEG piemaksa energoietilpīgiem lietotājiem – Uzaicinājums iesniegt piezīmes atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktam <sup>(1)</sup> .....	15
2014/C 250/09	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.7317 – <i>Mercuria / JP Morgan Chase &amp; Co Commodities Trading Business</i> ) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	16

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## II

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta M.7134 – Volvo Construction Equipment / Terex Equipment)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2014/C 250/01)

Komisija 2014. gada 24. aprīlī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32014M7134. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

## IV

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

**Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>****2014. gada 31. jūlijs**

(2014/C 250/02)

**1 euro =**

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,3379	CAD	Kanādas dolārs	1,4610
JPY	Japānas jena	137,66	HKD	Hongkongas dolārs	10,3689
DKK	Dānijas krona	7,4564	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5761
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,79280	SGD	Singapūras dolārs	1,6681
SEK	Zviedrijas krona	9,2261	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 378,50
CHF	Šveices franks	1,2169	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	14,2861
ISK	Islandes krona		CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,2621
NOK	Norvēģijas krona	8,4050	HRK	Horvātijas kuna	7,6360
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	15 490,58
CZK	Čehijas krona	27,570	MYR	Malaizijas ringits	4,2769
HUF	Ungārijas forints	312,96	PHP	Filipīnu peso	58,211
LTL	Lietuvas lits	3,4528	RUB	Krievijas rublis	47,5220
PLN	Polijas zlots	4,1691	THB	Taizemes bāts	42,959
RON	Rumānijas leja	4,4281	BRL	Brazīlijas reāls	3,0156
TRY	Turcijas lira	2,8551	MXN	Meksikas peso	17,6355
AUD	Austrālijas dolārs	1,4396	INR	Indijas rūpija	81,0170

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

## DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

**Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļudeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei**

(2014/C 250/03)

Ekonomikas attīstības ministrija dara zināmu, ka ir saņemts sabiedrības *Enel Longanesi Developments S.r.l.* iesniegtais pieteikums tā dēvētajai "d 506 B.R.-EN" ogļudeņražu izpētes atļaujai apgabalā, kurš atrodas jūras zonā B (Adrijas jūra) un kura perimetru veido meridiāni un paralēles, kuru ģeogrāfiskās koordinātas ir šādas:

Punkti	Ģeogrāfiskās koordinātas	
	Ģeogrāfiskais garums uz austrumiem no Griničas	Ģeogrāfiskais platumš
a	14°14'	43°32'
b	14°22'	43°32'
c	14°22'	43°31'
d	14°25'	43°31'
e	14°25'	43°14'
f	14°14'	43°14'
g	14°14'	43°15'
h	14°13'	43°15'
i	14°13'	43°19'
l	14°06'	43°19'
m	14°06'	43°30'
n	14°14'	43°30'

Iepriekš norādītās koordinātas ir noteiktas atbilstīgi Itālijas piekrastes navigācijas kartei, ko sagatavojis Jūras kara spēku hidrogrāfijas institūts (*Istituto Idrografico della Marina Militare*) mērogā 1:250 000 – 923. lapa.

Saskaņā ar šo robežu aprakstu attiecīgā teritorija aizņem 716,40 km<sup>2</sup> lielu platību.

Saskaņā ar iepriekš minēto direktīvu, 1996. gada 25. novembra Normatīvā dekrēta (*decreto legislativo*) Nr. 625 4. pantu, ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētu un direktorāta 2011. gada 22. marta dekrētu Ekonomikas attīstības ministrija publicē paziņojumu, lai konkurējošas ieinteresētās personas varētu iesniegt ogļudeņražu izpētes atļaujas pieteikumu attiecībā uz to pašu apgabalu, kura perimetru veido iepriekš precizētie punkti un koordinātas.

Par attiecīgās izpētes atļaujas piešķiršanu atbildīgā iestāde ir Ekonomikas attīstības ministrijas Enerģētikas departamenta Mīnerālresursu un energoresursu ģenerāldirektorāta VI nodaļa.

Kaln rūpniecības atļaujas izdošanas noteikumi ir sīkāk izklāstīti šādos tiesību aktos:

1967. gada 21. jūlija Likumā Nr. 613; 1991. gada 9. janvāra Likumā Nr. 9; 1996. gada 25. novembra Normatīvajā dekrētā Nr. 625; ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētā un ģenerāldirektorāta 2011. gada 22. marta dekrētā.

Pieteikumu iesniegšanas termiņš ir 3 mēneši pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Pēc minētā termiņa beigām saņemtie pieteikumi izskatīti netiks.

Pieteikumi jānosūta uz šādu adresi:

Ministero dello sviluppo economico  
Dipartimento per l'energia  
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche  
Divisione VI  
Via Molise 2  
00187 Roma  
ITALIA

Pieteikumus var nosūtīt arī pa elektronisko pastu, izmantojot šādu *sertificētu e-pasta adresi*: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it; nepieciešamie dokumenti jānosūta elektroniskā formātā ar pieteikuma iesniedzēja juridiskā pārstāvja elektronisko parakstu.

Saskaņā ar Ministru padomes priekšsēdētāja 2010. gada 22. decembra dekrēta Nr. 22 A pielikuma 2. punktu izpētes atļauju piešķiršanas kopējais ilgums nedrīkst pārsniegt 180 dienas.

---

**Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei**

(2014/C 250/04)

Ekonomikas attīstības ministrija dara zināmu, ka ir saņēmts sabiedrības *Enel Longanesi Developments S.r.l.* iesniegtais pieteikums tā dēvētajai “d 507 B.R.-EN” ogļūdeņražu izpētes atļaujai apgabalā, kurš atrodas jūras zonā B (Adrijas jūra) un kura perimetru veido meridiāni un paralēles, kuru ģeogrāfiskās koordinātas ir šādas:

Punkti	Ģeogrāfiskās koordinātas	
	Ģeogrāfiskais garums uz austrumiem no Griničas	Ģeogrāfiskais platums
a	14°18'	43°14'
b	14°35'	43°14'
c	14°35'	42°59'
d	14°14'	42°59'
e	14°14'	43°06'
f	14°16'	43°06'
g	14°16'	43°13'
h	14°18'	43°13'

Iepriekš norādītās koordinātas ir noteiktas atbilstīgi Itālijas piekrastes navigācijas kartei, ko sagatavojis Jūras kara spēku hidrogrāfijas institūts (*Istituto Idrografico della Marina Militare*) mērogā 1:250 000 – 923. lapa.

Saskaņā ar šo robežu aprakstu attiecīgā teritorija aizņem 744,60 km<sup>2</sup> lielu platību.

Saskaņā ar iepriekš minēto direktīvu, 1996. gada 25. novembra Normatīvā dekrēta (*decreto legislativo*) Nr. 625 4. pantu, ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētu un direktorāta 2011. gada 22. marta dekrētu Ekonomikas attīstības ministrija publicē paziņojumu, lai konkurējošas ieinteresētās personas varētu iesniegt ogļūdeņražu izpētes atļaujas pieteikumu attiecībā uz to pašu apgabalu, kura perimetru veido iepriekš precizētie punkti un koordinātas.

Par attiecīgās izpētes atļaujas piešķiršanu atbildīgā iestāde ir Ekonomikas attīstības ministrijas Enerģētikas departamenta Minerālresursu un energoresursu ģenerāldirektorāta VI nodaļa.

Kaln rūpniecības atļaujas izdošanas noteikumi ir sīkāk izklāstīti šādos tiesību aktos:

1967. gada 21. jūlija Likumā Nr. 613; 1991. gada 9. janvāra Likumā Nr. 9; 1996. gada 25. novembra Normatīvajā dekrētā Nr. 625; ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētā un ģenerāldirektorāta 2011. gada 22. marta dekrētā.

Pieteikumu iesniegšanas termiņš ir 3 mēneši pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Pēc minētā termiņa beigām saņemtie pieteikumi izskatīti netiks.

Pieteikumi jānosūta uz šādu adresi:

Ministero dello sviluppo economico  
Dipartimento per l'energia  
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche  
Divisione VI  
Via Molise 2  
00187 Roma  
ITALIA

Pieteikumus var nosūtīt arī pa elektronisko pastu, izmantojot šādu *sertificētu e-pasta adresi*: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it; nepieciešamie dokumenti jānosūta elektroniskā formātā ar pieteikuma iesniedzēja juridiskā pārstāvja elektronisko parakstu.

Saskaņā ar Ministru padomes priekšsēdētāja 2010. gada 22. decembra dekrēta Nr. 22 A pielikuma 2. punktu izpētes atļauju piešķiršanas kopējais ilgums nedrīkst pārsniegt 180 dienas.

---



**Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei**

(2014/C 250/05)

Ekonomikas attīstības ministrija dara zināmu, ka ir saņēms sabiedrības *Enel Longanesi Developments S.r.l.* iesniegtais pieteikums tā dēvētajai “d 508 B.R.-EN” ogļūdeņražu izpētes atļaujai apgabalā, kurš atrodas jūras zonā B (Adrijas jūra) un kura perimetru veido meridiāni un paralēles, kuru ģeogrāfiskās koordinātas ir šādas:

Punkti	Ģeogrāfiskās koordinātas	
	Ģeogrāfiskais garums uz austrumiem no Griničas	Ģeogrāfiskais platums
a	14°15'	42°59'
b	14°46'	42°59'
c	14°46'	42°45'
d	14°31'	42°45'
e	14°31'	42°48'
f	14°30'	42°48'
g	14°30'	42°50'
h	14°29'	42°50'
i	14°29'	42°52'
l	14°28'	42°52'
m	14°28'	42°53'
n	14°27'	42°53'
o	14°27'	42°54'
p	14°25'	42°54'
q	14°25'	42°55'
r	14°23'	42°55'
s	14°23'	42°56'
t	14°22'	42°56'
u	14°22'	42°57'
v	14°17'	42°57'
z	14°17'	42°58'
a'	14°15'	42°58'

Iepriekš norādītās koordinātas ir noteiktas atbilstīgi Itālijas piekrastes navigācijas kartei, ko sagatavojis Jūras kara spēku hidrogrāfijas institūts (*Istituto Idrografico della Marina Militare*) mērogā 1:250 000 – 922. lapa.

Saskaņā ar šo robežu aprakstu attiecīgā teritorija aizņem 695,30 km<sup>2</sup> lielu platību.

Saskaņā ar iepriekš minēto direktīvu, 1996. gada 25. novembra Normatīvā dekrēta (*decreto legislativo*) Nr. 625 4. pantu, ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētu un direktorāta 2011. gada 22. marta dekrētu Ekonomikas attīstības ministrija publicē paziņojumu, lai konkurējošas ieinteresētās personas varētu iesniegt ogļūdeņražu izpētes atļaujas pieteikumu attiecībā uz to pašu apgabalu, kura perimetru veido iepriekš precizētie punkti un koordinātas.

Par attiecīgās izpētes atļaujas piešķiršanu atbildīgā iestāde ir Ekonomikas attīstības ministrijas Enerģētikas departamenta Mīnerālresursu un energoresursu ģenerāldirektorāta VI nodaļa.

Kaln rūpniecības atļaujas izdošanas noteikumi ir sīkāk izklāstīti šādos tiesību aktos:

1967. gada 21. jūlija Likumā Nr. 613; 1991. gada 9. janvāra Likumā Nr. 9; 1996. gada 25. novembra Normatīvajā dekrētā Nr. 625; ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētā un ģenerāldirektorāta 2011. gada 22. marta dekrētā.

Pieteikumu iesniegšanas termiņš ir trīs mēneši pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Pēc minētā termiņa beigām saņemtie pieteikumi netiks izskatīti.

Pieteikumi jānosūta uz šādu adresi:

*Ministero dello sviluppo economico  
Dipartimento per l'energia  
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche  
Divisione VI  
Via Molise 2  
00187 Roma  
ITALIA*

Pieteikumus var nosūtīt arī pa elektronisko pastu, izmantojot šādu e-pasta adresi: [ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it](mailto:ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it); nepieciešamie dokumenti jānosūta elektroniskā formātā ar pieteikuma iesniedzēja juridiskā pārstāvja elektronisko parakstu.

Saskaņā ar Ministru padomes priekšsēdētāja 2010. gada 22. decembra dekrēta Nr. 22 A pielikuma 2. punktu izpētes atļauju piešķiršanas kopējais ilgums nedrīkst pārsniegt 180 dienas.

---

**Itālijas Republikas Ekonomikas attīstības ministrijas paziņojums atbilstīgi 3. panta 2. punktam Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei**

(2014/C 250/06)

Ekonomikas attīstības ministrija dara zināmu, ka ir saņēmis sabiedrības *Enel Longanesi Developments S.r.l.* iesniegtais pieteikums tā dēvētajai "d 509 B.R.-EN" ogļūdeņražu izpētes atļaujai apgabalā, kurš atrodas jūras zonā B (Adrijas jūra) un kura perimetru veido meridiāni un paralēles, kuru ģeogrāfiskās koordinātas ir šādas:

Punkti	Ģeogrāfiskās koordinātas	
	Ģeogrāfiskais garums uz austrumiem no Griničas	Ģeogrāfiskais platums
a	14°46'	42°48'
b	14°57'	42°48'
c	14°57'	42°35'
d	14°31'	42°35'
e	14°31'	42°45'
f	14°46'	42°45'

Iepriekš norādītās koordinātas ir noteiktas atbilstīgi Itālijas piekrastes navigācijas kartei, ko sagatavojis Jūras kara spēku hidrogrāfijas institūts (*Istituto Idrografico della Marina Militare*) mērogā 1:250 000 – 922. lapa.

Saskaņā ar šo robežu aprakstu attiecīgā teritorija aizņem 739,50 km<sup>2</sup> lielu platību.

Saskaņā ar iepriekš minēto direktīvu, 1996. gada 25. novembra Normatīvā dekrēta (*decreto legislativo*) Nr. 625 4. pantu, ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētu un direktorāta 2011. gada 22. marta dekrētu Ekonomikas attīstības ministrija publicē paziņojumu, lai konkurējošas ieinteresētās personas varētu iesniegt ogļūdeņražu izpētes atļaujas pieteikumu attiecībā uz to pašu apgabalu, kura perimetru veido iepriekš precizētie punkti un koordinātas.

Par attiecīgās izpētes atļaujas piešķiršanu atbildīgā iestāde ir Ekonomikas attīstības ministrijas Enerģētikas departamenta Mīnerālresursu un energoresursu ģenerāldirektorāta VI nodaļa.

Kaln rūpniecības atļaujas izdošanas noteikumi ir sīkāk izklāstīti šādos tiesību aktos:

1967. gada 21. jūlija Likumā Nr. 613; 1991. gada 9. janvāra Likumā Nr. 9; 1996. gada 25. novembra Normatīvajā dekrētā Nr. 625; ministrijas 2011. gada 4. marta dekrētā un ģenerāldirektorāta 2011. gada 22. marta dekrētā.

Pieteikumu iesniegšanas termiņš ir trīs mēneši pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Pēc minētā termiņa beigām saņemtie pieteikumi netiks izskatīti.

Pieteikumi jānosūta uz šādu adresi:

Ministero dello sviluppo economico  
Dipartimento per l'energia  
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche  
Divisione VI  
Via Molise 2  
00187 Roma  
ITALIA

Pieteikumus var nosūtīt arī pa elektronisko pastu, izmantojot šādu e-pasta adresi: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it; nepieciešamie dokumenti jānosūta elektroniskā formātā ar pieteikuma iesniedzēja juridiskā pārstāvja elektronisko parakstu.

Saskaņā ar Ministru padomes priekšsēdētāja 2010. gada 22. decembra dekrēta Nr. 22 A pielikuma 2. punktu izpētes atļauju piešķiršanas kopējais ilgums nedrīkst pārsniegt 180 dienas.

---

## V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS  
ĪSTENOŠANU

## EIROPAS KOMISIJA

**Paziņojums par dažu Indijas izcelsmes polietilēntereftalāta (PET) veidu importam piemērojamo kompensācijas pasākumu daļēju starposma pārskatīšanu**

(2014/C 250/07)

Eiropas Komisija ("Komisija") ir saņēmusi pieprasījumu veikt daļēju starposma pārskatīšanu atbilstīgi 19. pantam Padomes 2009. gada 11. jūnija Regulā (EK) Nr. 597/2009 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(1)</sup> ("pamatregula").

**1. Pārskatīšanas pieprasījums**

Pieprasījumu iesniedza uzņēmums *Reliance Industries Limited* ("pieprasījuma iesniedzējs"), kas ir ražotājs eksportētājs Indijā.

Pārskatīšana attiecas tikai uz pieprasījuma iesniedzēja subsidēšanas pārbaudi.

**2. Pārskatāmais ražojums**

Pārskatāmais ražojums ir Indijas izcelsmes polietilēntereftalāts (PET) ar viskozitātes koeficientu 78 ml/g vai augstāku atbilstīgi ISO standartam 1628-5, kuru pašlaik klasificē ar KN kodu 3907 60 20 ("pārskatāmais ražojums").

**3. Spēkā esošie pasākumi**

Šobrīd ir spēkā galīgs kompensācijas maksājums, kas noteikts ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 461/2013 <sup>(2)</sup>.

**4. Pārskatīšanas pamatojums**

Pieprasījuma iesniedzējs ir sniedzis pirmšķietamus pierādījumus tam, ka attiecībā uz pieprasījuma iesniedzēju ir būtiski mainījušies subsidēšanas apstākļi, pamatojoties uz kuriem tika noteikti pasākumi, un ka šīs pārmaiņas ir ilglaicīgas.

Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka turpmāk attiecīgā ražojuma importam vairs nav jāpiemēro pasākums pašreizējā apmērā, lai neutralizētu kompensējamo subsidēšanu. Pieprasījuma iesniedzējs ir sniedzis pietiekamus pierādījumus tam, ka tā subsidijas apmērs ir daudz mazāks nekā tam patlaban piemērojamā maksājuma likme. Kopējais subsidēšanas līmenis ir samazinājies sakarā ar to, ka vairs netiek piemērota Piešķirumu shēma ievadmuitas maksājumiem un Statusa turētāju atbalsta akcijas, kā arī ir samazinātas summas, kuras pieprasījuma iesniedzējam tiek piešķirtas ar citām shēmām, piemēram, Mērķa tirgus shēmu, Mērķa ražojumu shēmu, Iepriekšēju atļauju shēmu un Ražošanas līdzekļu eksporta veicināšanas shēmu.

<sup>(1)</sup> OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2013. gada 21. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 461/2013, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 597/2009 18. pantu nosaka galīgo kompensācijas maksājumu dažu Indijas izcelsmes polietilēntereftalāta (PET) veidu importam (OV L 137, 23.5.2013., 1. lpp.).

Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi tam, ka apstākļi attiecībā uz *Reliance Industries Limited* subsidēšanu ir ievērojami mainījušies un ka šīs pārmaiņas ir ilglaicīgas, un tāpēc pasākumi būtu jāpārskata.

## 5. Procedūra

Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējot, ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato tādas daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, kurā tiek pārbaudīta vienīgi pieprasījuma iesniedzēja subsidēšana, Komisija sāk pārskatīšanu saskaņā ar pamatregulas 19. pantu. Pārskatīšanas mērķis ir noteikt pieteikuma iesniedzēja subsidēšanas likmi, kas izriet no subsidēšanas prakses vai shēmām, kuras tam, kā konstatēts, rada priekšrocības.

Pēc pārskatīšanas var būt nepieciešams grozīt maksājuma likmi, kas noteikta dažu Indijas izcelsmes polietilēntereftalāta veidu importam, kuru veic "pārējie uzņēmumi" Indijā.

### 5.1. Anketas

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā nosūtīs anketas pieprasījuma iesniedzējam un attiecīgās eksportētājvalsts iestādēm.

Pieprasījuma iesniedzējam un minētās valsts iestādēm aizpildītās anketas jāiesniedz 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja vien nav norādīts citādi.

### 5.2. Cita rakstiski sniedzama informācija

Visas ieinteresētās personas ar šo ir aicinātas, ievērojot šā paziņojuma noteikumus, darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt pierādījumus, kas to pamato. Ja vien nav norādīts citādi, minētajai informācijai un pierādījumiem, kas to pamato, jānonāk Komisijā 37 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

### 5.3. Uzklaušanās iespēja, ko nodrošina Komisijas izmeklēšanas dienesti

Visas ieinteresētās personas var pieprasīt, lai tās uzklaušītu Komisijas izmeklēšanas dienesti. Uzklaušanās pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaušīt par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Vēlāk uzklaušanās pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar attiecīgajām personām.

### 5.4. Norādes rakstisku dokumentu iesniegšanai, atbilžu uz anketas jautājumiem un sarakstes nosūtīšanai

Visi rakstiski iesniegtie dokumenti, tostarp šajā paziņojumā prasītā informācija, kā arī ieinteresēto personu atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, kurai lūgts saglabāt konfidencialitāti, ir ar norādi "*Limited*"<sup>(1)</sup>.

Ieinteresētajām personām, kuras sniedz informāciju ar norādi "*Limited*", saskaņā ar pamatregulas 29. panta 2. punktu jāsaņemas tās nekonfidenciāls kopsavilkums ar norādi "*For inspection by interested parties*". Šiem kopsavilkumiem jābūt tik detalizētiem, lai no tiem varētu pienācīgi saprast konfidenciali iesniegtās informācijas būtību. Ja ieinteresētā persona, kas iesniedz konfidencialu informāciju, nesagatavo tās nekonfidencialu kopsavilkumu un neiesniedz to noteiktajā formā un kvalitātē, šādu informāciju var neņemt vērā.

Ieinteresētās personas tiek aicinātas iesniegt visu informāciju un pieprasījumus pa e-pastu (ieskaitot skenētās pilnvaras un apliecinājumus), bet apjomīgas atbildes iesniegt personīgi vai ar ierakstītu vēstuli CD-ROM vai DVD formātā. Ja ieinteresētās personas atbild pa e-pastu, tās piekrīt noteikumiem, kas piemērojami dokumentu elektroniskai iesniegšanai saskaņā ar noteikumiem dokumentā "*CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES*", kas publicēts Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Ieinteresētajām personām jānorāda savs nosaukums, adrese, tālruna numurs un

<sup>(1)</sup> Dokumentu ar norādi "*Limited*" uzskata par konfidencialu saskaņā ar 29. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 597/2009 (OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.) un 12. pantu PTO Nolikumā par subsidiēm un kompensācijas pasākumiem. Tas ir aizsargāts arī atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

derīga e-pasta adrese un jānodrošina, ka norādītā e-pasta adrese ir funkcionējošs oficiāls darba e-pasts, ko ik dienas pārbauda. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami paudušas prasību visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Ieinteresētās personas var iepazīties ar papildu noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, tostarp principiem, kas piemērojami sūtījumiem pa e-pastu, iepriekš minētajās saziņas instrukcijās ar ieinteresētajām personām.

Komisijas adrese sarakstei:

*European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 08/020  
1049 Brussels  
BELGIUM*

E-pasts: TRADE-PET-R604-SUBSIDY@ec.europa.eu

## 6. Nesadarbošanās

Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai vai nesniedz to noteiktajā termiņā, vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 28. pantu apstiprinošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju var neņemt vērā un izmantot pieejamos faktus.

Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 28. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

Ja atbilde netiek sniegta elektroniskā veidā, to neuzskata par nesadarbošanos, ja ieinteresētā persona pierāda, ka atbildes sniegšana prasītajā veidā sagādātu nesamērīgu papildu apgrūtinājumu vai nesamērīgu papildu izdevumus. Ieinteresētajai personai nekavējoties jāsažinās ar Komisiju.

## 7. Uzklauššanas amatpersona

Ieinteresētās personas var lūgt Tirdzniecības ģenerāldirektorāta uzklauššanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklauššanas amatpersona darbojas kā vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas izmeklēšanas dienestiem. Uzklauššanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietai, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un trešo personu uzklauššanas pieprasījumus. Uzklauššanas amatpersona var rīkot uzklauššanu atsevišķai ieinteresētajai personai un darboties kā vidutājs, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību.

Uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Pieprasījums uzklaušīt par jautājumiem, kas skar izmeklēšanas sākumposmu, jāiesniedz 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Vēlāk uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz konkrētā termiņā, ko Komisija norādījusi, sazinoties ar ieinteresētajām personām.

Lai tiktu pārstāvēti dažādi viedokļi un piedāvāti atspēkojoši argumenti par jautājumiem, kas attiecas uz pārskatīšanas izmeklēšanu, uzklauššanas amatpersona nodrošinās arī iespēju piedalīties uzklauššanā, kurā iesaistītas attiecīgās personas.

Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklauššanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: [http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/)

## 8. Izmeklēšanas grafiks

Izmeklēšanu saskaņā ar pamatregulas 22. panta 1. punktu pabeidz 15 mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## 9. Personas datu apstrāde

Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.



## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

## EIROPAS KOMISIJA

## VALSTS ATBALSTS – VĀCIJA

**Valsts atbalsts SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) – Atbalsts atjaunojamās elektroenerģijas ražošanai un samazināta EEG piemaksa energoietilpīgiem lietotājiem**

**Uzaicinājums iesniegt piezīmes atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktam**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2014/C 250/08)

Komisija 2014. gada 9. aprīlī pieņēma ES pamatnostādnes par valsts atbalstu vides aizsardzībai un enerģētikai 2014.–2020. gadam <sup>(1)</sup>. Šīs pamatnostādnes stājās spēkā 2014. gada 1. jūlijā. Saskaņā ar minēto pamatnostādņu 248. punktu Komisija jebkādu iespējamu nelikumīgu atbalstu, ko sniedz, samazinot līdzdalību enerģijas no atjaunojamiem energoresursiem finansēšanā, novērtēs saskaņā ar pamatnostādņu 3.7.2. un 3.7.3. punktā minētajiem noteikumiem.

Nemot vērā ES pamatnostādņu par valsts atbalstu vides aizsardzībai un enerģētikai 2014.–2020. gadam stāšanos spēkā, dalībvalstis un ieinteresētās personas 20 darbdienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt savas piezīmes par pasākumiem, attiecībā uz kuriem Komisija ir uzsākusi iepriekš minēto izskatāmo formālo izmeklēšanu, pēc šādas adreses:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State aid Greffe  
Office: Madou 12/59  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Ieinteresēto personu piezīmes tiks paziņotas attiecīgajai dalībvalstij. Vienlaikus ar piezīmju iesniegšanu ieinteresētā persona, kas iesniedz piezīmes, var, norādot pieprasījuma iemeslus, rakstveidā pieprasīt, lai tās identitāte netiktu atklāta. Šajā gadījumā kopā ar konfidenciālo dokumentu būtu jāiesniedz dokumenta nekonfidenciālā versija.

---

<sup>(1)</sup> OV C 200, 28.6.2014., 1. lpp.

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta M.7317 – Mercuria / JP Morgan Chase & Co Commodities Trading Business)**  
**Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru**  
**(Dokuments attiecas uz EEZ)**  
**(2014/C 250/09)**

1. Eiropas Komisija 2014. gada 24. jūlijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu, ar kuru uzņēmums *Mercuria Energy Group Limited* (*Mercuria*, Kipra) Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnīgu kontroli pār fizisko preču tirdzniecības uzņēmumu *JP Morgan Chase & Co. (JP Morgan Commodities, ASV)*, iegādājoties akcijas un aktīvus.
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
  - *Mercuria* nodarbojas ar energoproduktu, tostarp jēlnaftas un naftas pārstrādes produktu, dabasgāzes (tostarp sašķidrīnātas dabasgāzes, LNG), elektroenerģijas, ogļu, biodīzeļdegvielas, augu eļļas un oglekļa emisiju, tirdzniecību; *Mercuria* arī nodrošina naftas produktu uzglabāšanu,
  - *JP Morgan Commodities* ietver *JP Morgan Chase & Co.* darbību jēlnaftas un naftas produktu, dabasgāzes, katlu ogļu, elektroenerģijas, emisiju kvotu un dažādu parasto metālu faktiskajā tirdzniecībā. Tas arī sniedz noliktavu pakalpojumus attiecībā uz biržā tirgotiem parastajiem metāliem.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru M.7317 – *Mercuria / JP Morgan Chase & Co Commodities Trading Business* uz šādu adresi:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienotās regula").

<sup>(2)</sup> OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.



ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**